

TURVALLISUUSKASVATUS LUKUVUODEN 2026-2027 PAINOPISTEALUE

TURVALLISUUDEN VUOSIKELLO

turvallisuuskasvatuksen perusta



Turvallisuuskasvatus: *pyrkii lapsen kokonaisvaltaisen hyvinvoinnin edistämiseen lasta kannustaen ja tukien.*

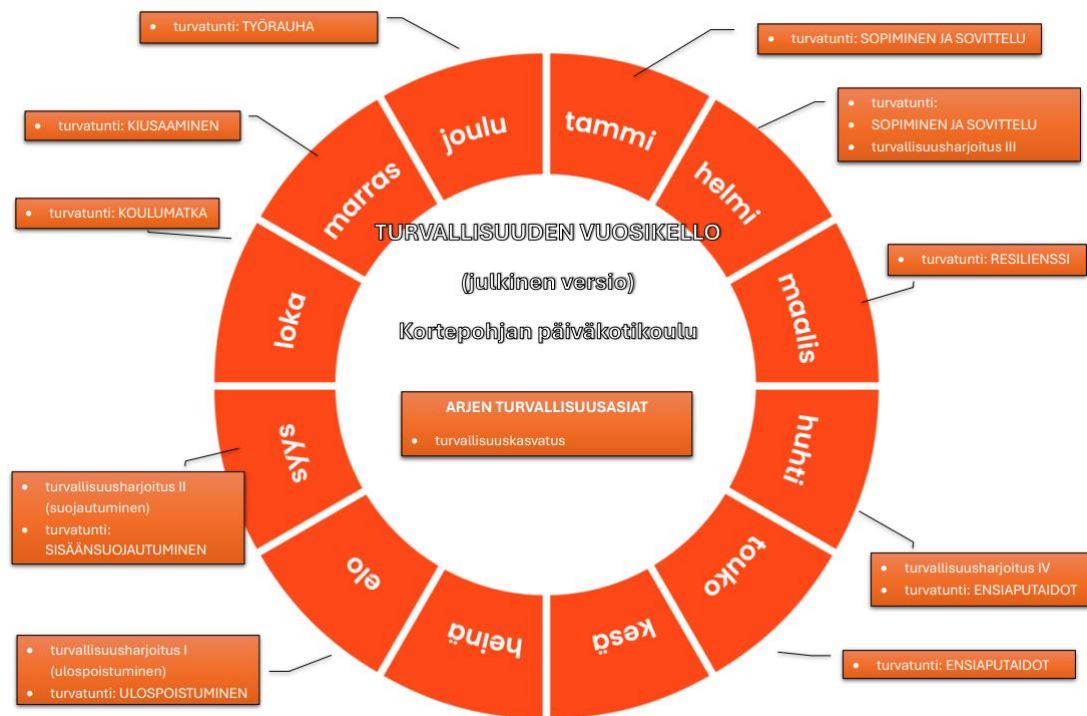
Turvallisuuskasvatuksen tavoitteena on, että lapsi oppii tunnistamaan vaaranpaikkoja, pyytämään apua, arvioimaan riskejä sekä tekemään turvallisia valintoja.

Turvallisuuskasvatuksessa pyritään turvallisuusosaamiseen eli siihen, että lapsella on tietoja ja taitoja turvallisuuteen liittyen, joita hän osaa myös soveltaa käytännössä.



SAFETY YEAR CALENDER

The Foundation of Safety Education



Safety education aims to promote the child's overall well-being by encouraging and supporting the child. The goal of safety education is for the child to learn how to identify potential hazards, ask for help, assess risks, and make safe choices.

Safety education seeks to develop **safety competence**, meaning that the child acquires knowledge and skills related to safety and is also able to apply them in practical situations.

TURVATAITOTUNNIT

■ TURVATAITOTUNNIT

Koulutyön alkaessa ja tarvittaessa kertauksena myöhemminkin on pidetään luokalle turvatunti/tunteja, jolloin käydään läpi seuraavia turvallisuuteen liittyviä asioita:

Turvallisuudessa on neljä tärkeää osa-aluetta:

■ **Fyysinen turvallisuus**

- työergonomia
- työvälineet (mm. jalkineet liikuntatunneilla)
- turvallinen, siisti työympäristö (myös yhteisissä tiloissa, kuten naulakoilla)
- ensiaputarvikepisteet
- ulosevakuointi: mm. poistumisreitti luokasta kokoontumispaikalle
- sisäänevakuointi: pillin sointi pihalla, kuulutus, toiminta luokassa

■ **Psyykinen turvallisuus**

- työrauha
- oppimisen ilo
- koulun [järjestyssäännöt](#) ja [toimintaohjeet](#)

Sosiaalinen turvallisuus

- kohtaamisen kuusi K:ta ((**Katso, kuule, keskity, kehu, kerro, kunnioita**))-> kaveritaidot
- hyvä käytös
- [Kiusaamisen ennalta ehkäisy ja siihen puuttuminen](#) Kortepohjan koulussa

Pedagoginen turvallisuus

- OPS: mahdollisuus oppia omien kykyjen mukaan, oppimaan oppimisen taidot.

Safety Skills Lessons

SAFETY LESSONS

At the beginning of the school year, and later as needed for revision, one or more safety lessons are conducted for each class. During these lessons, the following safety-related topics are covered.

There are four important dimensions of safety:

Physical Safety

- Ergonomics and safe working practices
- Appropriate equipment and tools (e.g., suitable footwear for physical education classes)
- A safe and tidy learning environment (including shared areas such as cloakrooms)
- Locations of first aid stations and supplies
- **Evacuation to the outside:** evacuation route from the classroom to the assembly point
- **Indoor evacuation / shelter-in-place:** whistle signal on the school yard, public address announcements, and procedures in the classroom

Psychological Safety

- A calm and productive learning environment
- The joy of learning
- The school's rules and operating guidelines

(The image appears to be cut off after this section. If you upload the full page, I can translate the remaining sections as well.)

Social Safety

- **The Six Cs of Positive Interaction** (*See, Hear, Focus, Praise, Tell, Respect*) → friendship and social skills
- Good manners and respectful behaviour
- Preventing and addressing bullying at Kortepohja School

Pedagogical Safety

- In accordance with the National Core Curriculum (OPS): every child has the opportunity to learn according to their abilities
- Development of learning-to-learn skills

For a school presentation or policy document, this version sounds natural and professional in English.



HARJOITUKSET

- Vuosittain harjoitellaan noin neljä kertaa: ulospoistuminen ja sisäänsuojautuminen ennakkoon valmistautuen lasten kanssa ja kaksi harjoitusta ilman ennakkotiedotusta.
- Harjoiteltu jo aikaisemmin kokoontumispaikkojen (piha) ja (kirkko, Kortesuson pk) käyttöä.
- Nyt vuorossa on kolmannen kokoontumispaikan käyttöharjoitus.
- 3.9. harjoitus on osa suurempaa Jyväskylässä tapahtuvaa harjoitusta.

EXERCISES

- Each year, approximately four safety drills are conducted: evacuation drills and shelter-in-place drills. Two of the drills are carried out after preparing the children in advance, and two are conducted without prior notice
- The use of two assembly points has already been practiced: the school yard and the church/Kortesuso Day Care Centre.
- The next drill will focus on using the third assembly point.
- The drill on **3 September** is part of a larger emergency preparedness exercise taking place in **Jyväskylä**.



Torstai 3.9. harjoituspäivä

- Päiväkotipäivä alkaa normaalisti.
- Kaikkien koulupäivä alkaa klo 8.30, se voi päättyä lukujärjestyksestä poikkeavana aikana.
- Päiväkotipäivä ja koulupäivä päättyvät normaalista poikkeavassa paikassa.
- Päiväkodin lapset haettava viimeistään klo 15.00 ilmoitetusta paikasta.
- ILTIS on suljettu.

Thursday, September 3; Exercise Day

- The daycare day will begin as usual.
- The school day for all students will begin at 8:30 a.m. It may end at a different time than indicated in the regular timetable.
- The daycare day and the school day will end at a location different from the usual one.
- Daycare children must be picked up from the designated location no later than 3:00 p.m.
- The after-school program (ILTIS) will be closed.



MITÄ VANHEMMAT HARJOITTELEVAT 3.9. WHAT ARE PARENTS EXPECTED TO DO ON SEPTEMBER 3

- **Seuraamaan tiedotusta: EDLEVO, WILMA, PEDANET** tekstiviestit (puhelinnumerot wilmassa pitää olla ajan tasalla)
 - **Toimimaan ohjeiden mukaan:**
 - Seuraa tiedotusta PEDANET nettisivuilta
 - **ÄLÄ SOITA** päiväkotikoulun numeroihin ellei viesteissä ole erikseen annettu numeroita.
 - Toimi ohjeiden mukaan.
- Please follow official communications through **EDLEVO, WILMA, PEDANET, and text messages** (please ensure that your phone number in Wilma is up to date).
 - **Please follow the instructions provided:**
 - Follow updates on the **PEDANET website**.
 - **DO NOT call the daycare-school telephone numbers unless a specific number has been provided in the message.**
 - Follow the instructions given in official communications.